



Nikolai Gogol

# Tote Seelen

Ein Poem

*Klassiker der Weltliteratur*

Ein wegen Korruption entlassener Zolleinnehmer reist durch die russische Provinz. Geschickt führt er sich in die gehobene Gesellschaft ein und macht einigen Gutsbesitzern ein unkonventionelles Angebot: Er kauft ihnen verstorbene Leibeigene – tote Seelen – ab, die in der Steuerbürokratie noch als Lebende gelten und »zu Geld gemacht« werden können. Nikolai Gogols Roman ist von erstaunlicher Aktualität – es geht um Geschäftemacherei, Willkür, Betrug und die Bestechlichkeit des Menschen. Geändert haben sich nur die Methoden.

Nikolai Gogol  
**Tote Seelen**

640 Seiten

ISBN: 978-3-423-14263-2  
EUR 16,00 [DE] – EUR 16,50 [AT]  
ET 1. Dezember 2013 , 6.  
Auflage  
Übersetzung: Übersetzt von  
Vera Bischitzky  
Sprache: Deutsch

Autor\*in

Nikolai Gogol

Nikolai W. Gogol wurde am 1. April 1809 in Welyki Sorotschynzi als Sohn eines ukrainischen Gutsbesitzers geboren. Nach dem Studium versuchte er sich kurze Zeit im Staatsdienst, danach als Geschichtslehrer an einer höheren Mädchenschule. Ab 1828 lebte er in St. Petersburg, wo er 1831 den großen Dichter Alexander Puschkin kennenlernte, der sein Freund und Förderer wurde und ihm auch eine Professorenstelle an der Universität verschaffte. Zwischen 1836 und 1848 folgten zahlreiche Reisen, die bis nach Rom und nach Palästina führten, überschattet von zunehmenden psychotischen Anfällen. Gogol starb am 4. März 1852 in Moskau. Bis heute gilt er als Meister der Groteske und Satire, als Sprachvirtuose, der die russische Literatur zwischen Romantik und Realismus im 19. Jahrhundert prägte. Zur Weltliteratur zählen seine Werke: Die ‚Petersburger Novellen‘, die Komödie ‚Der Revisor‘ und sein Roman ‚Tote Seelen‘.



Übersetzer\*in

## Vera Bischitzky

Vera Bischitzky, Publizistin und literarische Übersetzerin, lebt in Berlin. Neben Werken der Gegenwartsliteratur (u.a. Dina Rubina, Jewsej Zeitlin) übersetzte sie unter anderem Schriften des Historikers Simon Dubnow und Erzählungen und Theaterstücke von Anton Tschechow. Für die Neuübersetzung von ‚Tote Seelen‘ wurde sie 2010 mit dem Helmut-M.-Braem-Übersetzerpreis ausgezeichnet.

## Weitere Bücher von Nikolai Gogol

- Tote Seelen, Taschenbuch 14263, ISBN: 978-3-423-14263-2
- Petersburger Novellen, Taschenbuch 12948, ISBN: 978-3-423-12948-0

## Pressestimmen

» Die neue, präzise Übersetzung von Vera Bischitzky lässt Gogols wunderbare Ironie bis in die Grammatik hinein in ihrem Recht. «

9. November 2014 , Mathias Schnitzler , WDR 5